

ALPES DE HAUTE PROVENCE

LE MAG

NUMÉRO #197 - AUTOMNE 2023



DOSSIER

SENIORS, LE DÉPARTEMENT À VOS CÔTÉS P.6

MAIS AUSSI...

_RENTÉE SCOLAIRE P.12

_PASTORALISME P.14

_100% TERRITOIRES P.18



_PORTRAIT P.10
FÉDORA PLOGE
MAÎTRE RELIEUSE



PHOTO DU MOIS



CONCOURS FACEBOOK

« Lac d'Allos au petit matin »

©Florian Campisano

florian.campisano

Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux

departement04

alpes_de_haute_provence_04

04

RETOUR EN IMAGES

12

C'EST LA RENTRÉE !

17

OFFRE CULTURELLE
Journée de sensibilisation

21

HISTOIRES D'ARCHIVES
L'École Centrale en 1803

06

DOSSIER

SENIORS,
LE DÉPARTEMENT
À VOS CÔTÉS

14

PASTORALISME

18

100 % TERRITOIRES

22

EXPRESSION LIBRE

10

PORTRAIT
Fédora Ploge

15

ACCEO

19

SPORTS NATURE

24

AGENDA & CIE

16

PARIS 2024
Passage de la flamme

20

LE BILLET
Salagon Musée et Jardins

27

À DÉCOUVRIR
L'ALPE

Conseil départemental des
Alpes de Haute-Provence
13 rue du Docteur Romieu - CS 70 216
04995 DIGNE-LES-BAINS CEDEX 9
Tél. 04 92 30 04 00

Le magazine est consultable
et téléchargeable sur :
www.mondepartement04.fr

Retrouvez-nous sur :
www.facebook.com/departement04

Directrice de la publication :
Eliane Barreille

Chargés de la publication :
Magali Carmona et Adrien Lecomte
magali.carmona@le04.fr
adrien.lecomte@le04.fr

Réalisation : Autrement Dit
Communication - Guillaume Lecerf
Tél. 04 92 33 15 33

Impression : France Offset Typo FOT
ZAC Satolas Green - 69330 Pusignan
Tél. 04 72 05 19 50

Distribution : La Poste • Dépôt légal à parution
ISSN : 2430-4018 • Tirage : 79 500 ex.

Crédits photos : P1 Shutterstock,
P2 F. Campisano, P3 X. Delcroix,
P4-5 F. Gardin, E. Katzwedel, P6-9 X. Delcroix,
Shutterstock, P10-11 F. Ploge, P12-13 X. Delcroix,
C. Marchandise, P14 M. Carmona, P15 M. Carmona,
X. Delcroix, P16 P. Texeire, P17 C. Joly, T. Vergoz,
P18 CCAPV, P19 T. Vergoz, CD04, P20 M. Carmona,
C. Gugliero, P21 Archives départementales,
P23 N. Masson, P24 A Viva Voce, F. Exubis,
P25 Maldone, P27 F. Joyaud, P28 CD04/Design
C. Gugliero

ALPES DE HAUTE
PROVENCE
LE DÉPARTEMENT

PEFC 10-31-1111

Certifié PEFC. Ce produit est issu
de forêts gérées durablement et
de sources contrôlées.
pefc-france.org



Magazine imprimé sur un papier à
base de bois issu de forêts gérées
durablement. Ne pas jeter sur la
voie publique.

AVEC 100 % TERRITOIRES, LE DÉPARTEMENT EST À VOS CÔTÉS !

À tous les âges de la vie, le Conseil départemental est aux côtés des Alpines et Alpines de Haute-Provence. Avec cette volonté d'œuvrer chaque jour pour vous, le Département développe sa politique 100 % territoires. Car, avec les objectifs que nous nous sommes fixés pour les Alpes de Haute-Provence, c'est bien votre quotidien qui est au cœur de nos projets.

Ainsi, dans notre dossier consacré aux seniors, vous découvrirez tout ce que le Département met en œuvre pour leur permettre de continuer à bien vivre à domicile ; mais aussi tout le soutien que nous apportons aux personnes qui choisissent de vivre dans un autre cadre.

Autre thème majeur, pour les habitants de nos territoires : le sport et les valeurs qu'il véhicule. Ainsi, vous trouverez dans ce magazine tous les détails relatifs au passage de la flamme de Paris 2024 dans les Alpes de Haute-Provence. Préparez-vous pour cet événement qui marquera l'histoire sportive de notre département !

Être aux côtés de ses habitants, c'est aussi pour le Département, agir afin d'améliorer l'accessibilité de ses services. Ce sera le cas pour les personnes sourdes et malentendantes grâce à ACCEO, une solution d'accueil et d'échange à distance.



©Xavier Delcroix

Vous pourrez glaner d'autres informations dans ce numéro d'automne. Les images de la rentrée des classes sont l'occasion de rappeler que le Département est aux côtés des élèves et de leurs parents en poursuivant le déploiement des tablettes numériques, afin d'alléger les cartables et d'initier nos jeunes à l'outil numérique, en proposant une restauration scolaire de qualité qui fait la part belle aux produits locaux.

L'automne est là, avec ses magnifiques couleurs qui viennent illuminer nos paysages. C'est aussi la saison idéale pour prendre le temps d'imaginer de nouveaux défis et se fixer des objectifs qu'ils soient professionnels, familiaux ou associatifs. Je profite donc de ces quelques lignes pour vous assurer du soutien du Département dans vos initiatives.

Eliane Barreille
Présidente du Conseil départemental



PARIS 2024

ANNONCE DU PARCOURS DE LA FLAMME PARIS 2024

Le 23 juin dernier, le parcours de la flamme olympique PARIS 2024 a été annoncé officiellement depuis la Sorbonne. Pour fêter cet événement, les services du Département ont organisé une « journée des jeux olympiques et paralympiques », conduits avec dynamisme par Isabelle Morineaud, conseillère départementale déléguée au sport et à l'olympisme.

Les collégiens et usagers des pôles médico-éducatifs la Durance et les Oliviers ont ainsi partagé une journée d'activités sportives au complexe sportif des Marres à Sisteron, placée sous le thème de l'inclusion, en présence d'Adeline Billal, Louna Aubert et Illyès Errario, qui se sont illustrés en décrochant des titres internationaux prestigieux.



©Florent Gardin

À l'issue de cette journée, Eliane Barreille, Présidente du Département, annonçait le parcours de la flamme dans les Alpes de Haute-Provence, en présence des élus des villes et villages concernés par cet événement : Barcelonnette, désignée site iconique par la Région Sud Provence-Alpes-Côte-d'Azur, Colmars-les-Alpes, Sisteron, ville emblématique, Moustiers-Sainte-Marie, Digne-les-Bains, Forcalquier et Manosque, ville étape. Le 11 mai 2024, les yeux des millions de spectateurs vont suivre la progression de la flamme dans notre département.

INAUGURATION DE L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DE SANTÉ (EPS) PIERRE GROUÈS À BARCELONNETTE

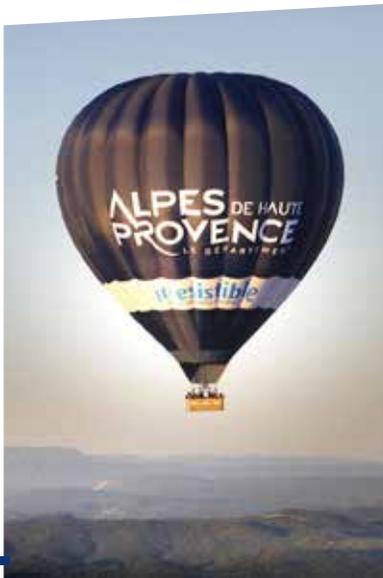


©Katz wedel

Le 21 août, Eliane Barreille, Présidente du Département, a inauguré les travaux de réhabilitation de l'hôpital de Barcelonnette. Renaud Muselier, Président de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, Sophie Vaginay Ricourt, maire de Barcelonnette et Présidente de la Communauté de communes Vallée de l'Ubaye - Serre-Ponçon, Bertrand Biju-Duval directeur départemental de l'Agence Régionale de Santé (ARS) et Pascal Pin, directeur de l'EPS Pierre Groues, étaient également présents.

Cet Établissement Public de Santé (EPS) a bénéficié d'une rénovation complète afin d'améliorer la prise en charge des patients de l'hôpital et des résidents de l'EHPAD (Établissement d'Hébergement des Personnes Âgées Dépendantes).

L'EPS Pierre Groues compte quarante-neuf lits en EHPAD. C'est dans ce cadre que le Département a participé au financement des travaux à hauteur de 735 000 €. Salles de bain, isolation, réseau d'eau, façades, tout a été revu pour renforcer leur confort. Ces travaux ont également permis de pérenniser les quinze lits que propose l'hôpital : dix lits de soins de suite et de réadaptation (SSR) et cinq lits de médecine.



©Florent Gardin

LES COULEURS DU DÉPARTEMENT PARTOUT DANS LE CIEL DE FRANCE

Poursuivant sa stratégie de développement touristique et de mise en valeur de son territoire, le Département a misé sur l'originalité en investissant dans une montgolfière arborant son slogan : « **IRRÉSISTIBLE** ».

Le 27 juillet, cette montgolfière prenait son envol pour la première fois, dans des conditions météorologiques idéales pour admirer le lever de soleil.

Menés par Marcel Gossa, vice-président du Conseil départemental délégué à l'attractivité du territoire et aux grands événements, les conseillers départementaux prenaient place dans la nacelle tandis que la presse et les membres de l'Agence de développement 04 se partageaient les quatre autres montgolfières.

Pendant les trois prochaines années, France Montgolfière proposera partout en France des vols à bord d'IRRÉSISTIBLE ALPES DE HAUTE-PROVENCE, faisant ainsi s'élever le dynamisme du département dans le ciel français.



©Katzwedel

BREVET : MENTION **TRÈS BIEN**

Les collégiens ayant obtenu le diplôme national du brevet assorti de la mention Très bien ont été reçus au Conseil départemental par sa présidente, Eliane Barreille, Sandra Raponi, vice-présidente déléguée aux collèves, à la jeunesse et à la vie associative et Mickaël Cabbeke, Directeur académique des Services de l'Éducation nationale.

Entourés de leurs familles, les jeunes diplômés ont été félicités et se sont vus remettre des entrées gratuites pour les musées départementaux. Ainsi, ils pourront visiter Salagon musée et jardins et le musée de préhistoire des Gorges du Verdon.

Un goûter a joyeusement été partagé avant que chaque collégien ne reparte avec différents objets promotionnels à l'effigie du Département.

Dans le département des Alpes Haute-Provence, 89,5 % des 1 897 candidats ont obtenu leur diplôme dont 23,1 % avec la mention Très bien.

TEAM ÉLITE IRRÉSISTIBLE ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Le 30 août, le Département a mis en avant les sportifs qui composent la nouvelle Team Irrésistible Alpes de Haute-Provence.

La Team Élite Irrésistible Alpes de Haute-Provence est composée des vingt-deux sportives et sportifs inscrits sur les listes de haut niveau, ainsi que d'autres athlètes sélectionnés en dehors de ces critères. Au total, ils sont quarante-huit à participer à ce projet. La création de cette Team vise à soutenir activement les athlètes et à encourager l'excellence sportive en faisant d'eux les ambassadrices et ambassadeurs des Alpes de Haute-Provence à travers toute la France et au-delà des frontières.



©Katzwedel

SENIORS, LE DÉPARTEMENT À VOS CÔTÉS



« Le bien-être de nos aînés est une de nos priorités. Nous nous mobilisons afin que les seniors puissent vivre sereinement dans notre département, dans des conditions respectant leurs volontés et leur dignité, malgré les contraintes de l'âge.

Dans ce cadre, le Département peut leur allouer des aides pour financer certains services tels que les aides humaines à domicile et des aides techniques de compensation de la dépendance. Nous agissons en faveur du maintien à domicile des personnes âgées et nous soutenons les actions de prévention de la perte d'autonomie, qui visent à rester en bonne santé et à entretenir des liens sociaux.

Par ailleurs, nous nous mobilisons pour améliorer les conditions d'accueil dans les établissements de notre département. Nous faisons preuve de la plus grande vigilance pour lutter avec efficacité contre les maltraitances envers les personnes âgées les plus vulnérables. Pour ce faire, nous travaillons en partenariat avec tous les acteurs du territoire afin d'offrir la gamme de services la plus qualitative possible, mais aussi garantir une diversité d'accueil sur notre département.»

Stéphanie Colombero, vice-présidente,
déléguée aux affaires sociales et aux solidarités

LES AIDES FINANCIÈRES DU DÉPARTEMENT

L'ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE (APA)

L'Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA) est une aide mensuelle accordée à une personne âgée en fonction de son niveau de dépendance. Elle permet de couvrir en partie différents frais : service d'aide à domicile, accueil de jour dans un établissement, hébergement dans un EHPAD (Établissements d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes)... Elle est attribuée sans condition de ressources, mais son montant varie en fonction des revenus.

L'AIDE SOCIALE À L'HÉBERGEMENT

Si vous ne disposez pas des ressources suffisantes, vous pouvez solliciter une aide financière pour couvrir une partie ou la totalité de vos frais d'hébergement. L'aide sociale à l'hébergement est accordée sous conditions d'âge et de ressources.





@Shutterstock

VIVRE DANS UN AUTRE CADRE

L'ACCUEIL FAMILIAL

L'accueil familial est un mode d'accueil alternatif entre le maintien à domicile et l'hébergement en établissement. La qualité de l'accueil est garantie par le Département, qui délivre un agrément aux accueillants familiaux.

LES ÉTABLISSEMENTS

Il existe deux types d'établissements :

- **Les Résidences autonomie** : ces résidences hébergent des personnes autonomes ayant besoin d'un cadre sécurisant.
- **Les Établissements d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes (EHPAD)** : les EHPAD sont des établissements médicalisés qui proposent un accueil en chambre. Ils s'adressent à des personnes généralement âgées de plus de 60 ans qui ont besoin d'aide et de soins au quotidien.

MIEUX VIVRE À DOMICILE

LES SERVICES D'AIDE À DOMICILE

Des services de proximité peuvent vous être proposés en fonction de vos besoins : portage de repas, aide et garde à domicile, téléalarme, soutien aux démarches administratives, accompagnement dans les transports... Ces aides contribuent à rompre l'isolement tout en vous permettant de conserver votre autonomie.

LES SERVICES DE SOINS À DOMICILE

Les personnes âgées dépendantes ou malades peuvent bénéficier de soins à domicile (toilette, habillage, médicaments, pansements...). Ces prestations sont prises en charge par la Sécurité sociale et par votre mutuelle sur prescription médicale.

L'ADAPTATION DU LOGEMENT

Sous certaines conditions, vous pouvez bénéficier de financements pour adapter votre logement (aménagement de salle de bains, pose de volets roulants, plateforme d'accès...) ou financer certaines aides techniques (fauteuils, appareils auditifs...).

LA PRISE EN CHARGE DE LA MALADIE D'ALZHEIMER ET DES TROUBLES APPARENTÉS

LA PLATEFORME D'ACCOMPAGNEMENT ET DE RÉPIT

Il s'agit d'un accueil de jour étendu qui propose des actions d'information, d'écoute et de soutien pour les aidants de personnes âgées souffrant de la maladie d'Alzheimer ou de troubles apparentés. Cette plateforme propose également des activités et des séjours pour le couple aidant-aidé, afin de favoriser le maintien d'une vie sociale et un climat relationnel apaisé.

VIVRE À DOMICILE

- **À domicile** : en complément de l'APA et des services de soins à domicile, une prise en charge par une Équipe Spécialisée Alzheimer (ESA) est possible afin de permettre un maintien à domicile le plus longtemps possible. L'ESA interviendra durant 12 à 15 séances réparties sur 3 mois.
- **L'accueil de jour et/ou temporaire** : l'accueil de jour et/ou temporaire permet à l'utilisateur d'être accueilli et hébergé une ou plusieurs fois par semaine dans une structure médicalisée, afin d'offrir aux aidants un répit indispensable.

L'ACCUEIL EN ÉTABLISSEMENT

La plupart des EHPAD disposent d'un pôle d'activités et de soins adaptés (PASA) et d'unités d'hébergement renforcées (UHR). Les personnes atteintes par la maladie d'Alzheimer ou tout trouble apparenté peuvent y recevoir des soins et participer à des activités adaptées à leurs besoins.



Vous êtes victime ou témoin d'une violence envers une personne âgée ?

Vous devez le signaler en contactant l'une des structures ci-dessous :

- **Cellule de recueil des Informations Préoccupantes Pour Adultes Vulnérables (CIPPAV)**
Place des Récollets - 04000 Digne-les-Bains
Tél : 04 92 30 07 43 - bientraitance@le04.fr
- **ALMA 04 05 83 84** - Centre d'écoute « Allô maltraitance au service des personnes âgées, handicapées ou vulnérables »
BP 54 - 04202 Sisteron CEDEX
Tél : 04 86 49 14 94 - alma040583@outlook.fr
- **Agence Régionale de Santé (ARS)** - BP 229 - Centre administratif Romieu - rue Pasteur - 04013 Digne-les-Bains
Tél : 04 13 55 88 20
- **Agir contre les maltraitances des personnes âgées et des adultes en situation de handicap** : 3977 (numéro vert national gratuit)
- **Police/gendarmerie** : 17



LES CHÈQUES SÉRÉNITÉ, LA SOLUTION BIEN ÊTRE

Le Département agit au quotidien auprès des personnes en perte d'autonomie pour favoriser leur bien-être. C'est pourquoi dans le cadre de l'Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA), ils peuvent bénéficier de chèques sérénité pour les aider à gérer leur autonomie corporelle.

Ces derniers leur permettent d'acquérir des protections d'hygiène plus facilement, auprès des commerces partenaires, reconnaissables par le logo dédié apposé sur leur vitrine.

À QUI S'ADRESSER ?



CONTACTS

Centre Local d'Information et de Coordination du Pays Dignois

2 rue Caguerenard
Immeuble le Gineste
04000 Digne-les-Bains
Tél : 04 92 30 58 80

Centre Local d'Information et de Coordination du Pays de Haute-Provence

328 avenue Blaise Pascal
ZI Saint-Joseph
04100 Manosque
Tél : 04 92 77 49 54
asso.coomaid@orange.fr

Centre Local d'Information et de Coordination du Val de Durance

2 avenue du Stade
04200 Sisteron
Tél : 04 92 34 03 01

CONTACTEZ LE CMS LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS :

Annot

Place du Germe
Tél : 04 92 30 07 90

Barcelonnette

Avenue Porfirio Diaz
Tél : 04 92 81 12 37

Castellane

126 boulevard Frédéric Mistral
Tél : 04 86 62 20 20

Château-Arnoux-Saint-Auban

3 route nationale
Tél : 04 92 64 34 15

Digne-les-Bains

Immeuble François Cuzin
4 avenue de la Grave
Tél : 04 92 30 09 00

Entrevaux

Place Charles Panier
Tél : 04 92 30 07 90

Forcalquier

2 avenue de l'Observatoire
Tél : 04 92 30 39 70

Manosque

49 boulevard Élémir Bourges
Tél : 04 92 70 17 50

Oraison

Rue Paul Blanc
Tél : 04 92 79 92 97

Riez

Rue Jules Henry
Tél : 04 92 77 87 71

Saint-André-les-Alpes

Place de Verdun
Tél : 04 92 89 10 23

Seyne

Maison de l'enfance et des services
publics
Rue du Barri
Tél : 04 92 35 01 02

Sisteron

3 rue Alsace-Lorraine
Tél : 04 92 61 06 92



FÉDORA PLOGE, MAÎTRE RELIEUSE

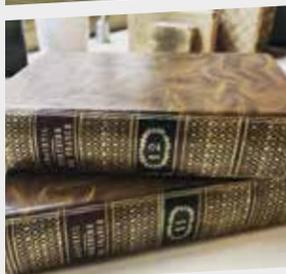
À dix-huit ans, Fédora Ploge quitte sa province, bien décidée à conquérir Paris. D'abord sur liste d'attente, elle part de Digne-les-Bains rejoindre l'école supérieure Estienne des Arts et Industries graphiques, qu'elle intègre sans idée précise de ce qu'elle va y trouver, « *par curiosité* », avoue-t-elle. Très vite, son goût pour l'objet livre et pour les métiers manuels l'oriente vers la profession de relieuse. « *J'ai choisi ce métier car j'aime le contact avec le livre qui est l'outil par excellence du savoir, de la transmission, un moyen d'évasion, un réel compagnon de route et de vie.* »

Diplôme des Métiers d'Art en poche avec Mention d'excellence, elle ouvre son atelier en 2008, puis obtient en 2014, le titre de « Maître artisan en Métiers d'art ».

Depuis, Fédora s'épanouit en exerçant sa passion et se dit riche de toutes les rencontres qu'elle fait dans le cadre de sa profession. À propos de richesse, elle déclare ne pas facturer tout le temps qu'elle passe sur les ouvrages qu'on lui confie, temps qui représenterait des sommes trop élevées et rendrait son travail inaccessible au plus grand nombre. Sa clientèle est constituée de particuliers qui veulent sublimer des ouvrages dont la valeur est parfois seulement sentimentale. Elle travaille également pour de vrais bibliophiles et collectionneurs, sur des œuvres originales.



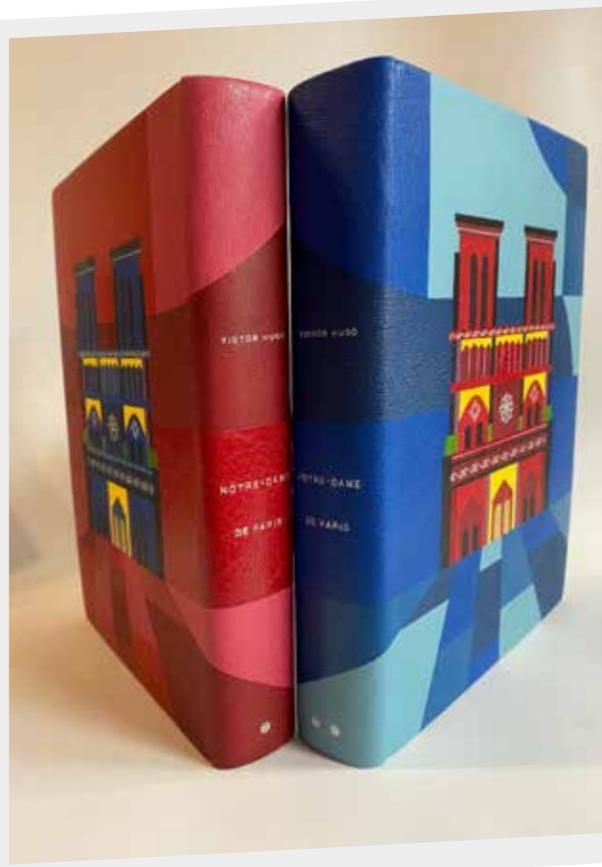
**« J'ai choisi ce métier
car j'aime le contact avec le livre... »**



©Fédora Ploge



©Fédora Ploge



Ponctuellement, le Musée des Arts et d'Asie et celui du Louvre lui confient des livres à restaurer ou des boîtes à confectionner pour la conservation d'estampes. Mais elle ne peut pour autant se passer de sa clientèle habituelle et des échanges qui nourrissent sa vie à l'atelier.

« J'aime ce travail qui nécessite une grande rigueur, de la patience et une persévérance à toute épreuve. La réalisation d'une reliure compte un minimum de quatre-vingts étapes, certaines plus difficiles que d'autres ». En effet, Fédora apprécie tout particulièrement la mosaïque, technique qui demande à prendre son temps. La jeune artiste aime son métier et donne parfois des cours pour le transmettre. Mais, même si elle déplore qu'il y ait de moins en moins de relieur et de doreur, elle ne souhaite pas consacrer à la formation plus de temps qu'à son travail de reliure. Elle ne veut pas risquer de devoir faire à la hâte ce qui d'ordinaire exige un temps long et de la minutie.

Désireuse d'évaluer son savoir-faire et de le confronter au regard de ses pairs, elle s'est inscrite, au concours de Meilleur Ouvrier de France (MOF). « Je travaille seule et j'avais besoin d'évaluer mon travail. »

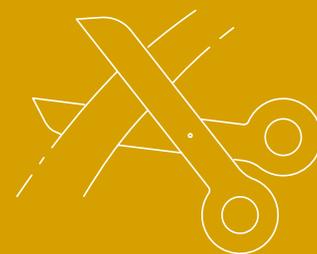
Pour cette épreuve prestigieuse, elle a dû réaliser trois œuvres qui représentent environ 200 heures de travail. En se lançant dans cette aventure, elle n'imaginait pas déployer autant d'énergie, et devoir mener de front son activité de relieuse et la production pour le concours. Elle ne regrette rien de cet engagement qui lui a valu d'obtenir, en juin dernier, ce titre dont elle avoue « qu'il l'a toujours fait rêver ».

©Fédora Plogge



Car le goût du travail manuel réalisé dans les règles de l'art, elle l'a hérité de son grand-père. Elle déclare avoir admiré, dès l'enfance, les gestes précis de ce restaurateur bien connu des Dignois, qui exerça longtemps son talent aux fourneaux du Symposium. Si Fédora a fait le choix de s'installer à Paris, elle revient avec plaisir à Digne-les-Bains où vit toujours sa famille. Cet été, elle a glissé dans ses bagages de quoi les rendre fiers : une belle médaille de « Meilleur Ouvrier de France ».

Pour en découvrir davantage, rendez-vous sur : www.reliure-fedora-plogge.com



« La réalisation d'une reliure compte un minimum de quatre-vingts étapes... »

ÉDUCATION



C'EST LA RE

Rentrée avec le sourire à Saint-André-les-Alpes.

Le quatre septembre dernier, ils étaient 7589 collégiens à prendre le chemin de l'un des vingt-et-un collèges des Alpes de Haute-Provence. À l'occasion de cette rentrée, le Département a équipé les élèves de douze collèges publics d'une tablette numérique. Celle-ci leur permettra d'accéder à des ressources pédagogiques en cours et à la maison.

Ce nouvel outil allégera considérablement les cartables, puisqu'il contient l'intégralité du contenu de leurs manuels. La dotation destinée aux cités scolaires est également prévue pour la rentrée de l'année prochaine.

Il faut souligner que les collèges Maria Borrély à Digne-les-Bains, Jean Giono à Manosque, Henri Laugier à Forcalquier et celui du Pays de Banon ont décliné l'offre du Département et font le choix de renoncer aux tablettes numériques.



À Sisteron, échanges avec le recteur, Bernard Beignet, et le directeur académique des services de l'Éducation Nationale, Michaël Cabekke.

Eliane Barreille, s'est rendue dans les collèges René Cassin, de Saint-André-les-Alpes, André Honnorat, à Barcelonnette et Paul Arène à Sisteron pour aller à la rencontre des collégiens, échanger avec les enseignants et les chefs d'établissement.



Visite des travaux à Barcelonnette.



Rencontre avec les collégiens de Barcelonnette.



©Xavier Delcroix

Les produits locaux sont à l'honneur à la cantine.



©Xavier Delcroix

AGRICULTURE

©Magali Carmona



©Magali Carmona



LE PASTORALISME, UNE ACTIVITÉ VIEILLE DE 10 000 ANS



Le pastoralisme, c'est un mode d'élevage basé sur le pâturage des animaux et la valorisation des ressources naturelles comme l'herbe et l'eau. Le travail en communion des hommes et des animaux a permis de façonner la splendeur de notre région et joue un rôle essentiel dans le maintien de paysages variés et riches en biodiversité.

Cette activité séculaire fait partie de notre patrimoine et contribue de manière irremplaçable au développement de nos territoires, à l'aménagement et à l'entretien des espaces, y compris contre le risque incendie, et à la préservation de la biodiversité. Le pastoralisme constitue ainsi un élément fort et patrimonial de nos sociétés rurales et participe, de manière déterminante, à l'activité et à la vie locale.

Élément crucial de l'estive, les cabanes pastorales sont un véritable patrimoine bâti qui détermine, pour l'essentiel, les conditions de vie et de travail des bergers. La cabane est aussi le lieu privilégié où sont effectués les soins aux animaux et le comptage du troupeau.

Les Alpes de Haute-Provence comptent 294 cabanes pastorales dont la moitié nécessite des travaux, plus ou moins conséquents.

Le 31 juillet dernier, avait lieu l'inauguration des travaux de la cabane pastorale du Groupement pastoral de Pieds des Prats, au Champ Grand, dans la commune de Méolans-Revel. À cette occasion, Eliane Barreille, présidente du Département, a réaffirmé son soutien au groupement d'éleveurs, aux représentants du Centre d'Études et de Réalisations Pastorales Alpes-Méditerranée (CERPAM) et aux deux syndicats d'agriculteurs également présents. Venant en appui des aides de l'Europe, le Département pourrait cofinancer les travaux de réhabilitation des cabanes qui ne seraient pas prises en charge par les aides de l'État. Il travaille à cet accompagnement et des décisions devraient être actées lors de la prochaine assemblée départementale. L'opération s'étendrait sur une période de dix ans. Cette annonce a été bien accueillie par les professionnels venus participer à ce moment convivial.

Même si le sujet de la prédation n'a été que brièvement évoqué lors de cette journée, toutes les personnes présentes avaient bien à l'esprit la nette croissance des attaques du loup ces dernières années. Cela bouleverse les pratiques et impose des contraintes multiples aux éleveurs dont le nombre affiche une baisse notable ces quatre dernières années.

Conscients des difficultés rencontrées par cette profession, les présidents des départements des Alpes de Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Drôme, Isère, et Savoie, territoires les plus touchés par les attaques de loups, ont adressé une tribune commune à la Première ministre Elisabeth Borne afin que le Plan loup prenne davantage en considération les attentes légitimes des éleveurs ovins, caprins et bovins.

ACCUEIL / INFORMATIONS

LE DÉPARTEMENT RENFORCE L'ACCESSIBILITÉ DE L'ACCUEIL DU PUBLIC



©Xavier Delcroix

Le Conseil départemental met en place Acceo, dans tous les lieux où il accueille le public. Ce dispositif permet de proposer à tous les usagers la même qualité d'accueil et d'information. Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent ainsi bénéficier d'un outil simple d'utilisation et entièrement gratuit, pour faciliter leur accueil téléphonique et bientôt, physique, dans tous les services où le Conseil départemental reçoit les usagers.

Avec Acceo, le Département a décidé de proposer un service qui va au-delà de ses obligations réglementaires. C'est par ce type d'actions qu'il place la qualité de la relation à l'usager au cœur de chacune de ses démarches et réaffirme sa volonté de renforcer l'inclusion des personnes en situation de handicap.

Michel Dalmasso,
vice-président, délégué à
l'aménagement et aux aides
aux communes

Grâce à une plateforme de mise en relation composée d'opérateurs spécialisés tels que des interprètes en langue des signes et des transcrivants en temps réel, les personnes atteintes d'une baisse d'audition, malentendantes ou sourdes, peuvent désormais entrer en communication avec nos services.

L'application Acceo est téléchargeable gratuitement depuis Google Play et Apple store, disponible sur smartphone, tablette et ordinateur. C'est une solution complète de transcription instantanée et de visio-interprétation, qui facilite les échanges avec votre interlocuteur grâce à un interprète qui traduit votre conversation.

Notez que les centres médico-sociaux d'Oraison et de Digne-les-Bains sont équipés d'Acceo Pro depuis juillet dernier.

STÉPHANIE SCARCELLA, la langue des signes au service de l'aide sociale



©Magali Carmona

Aux centres médico-sociaux de Sisteron et de Saint-Auban, Stéphanie Scarcella, assistante sociale, communique en langue des signes avec les personnes malentendantes ou sourdes. Elle s'est d'abord formée à titre personnel avant de suivre plusieurs sessions dispensées par le centre de formation de la fonction publique. Grâce à cet apprentissage, Stéphanie est en capacité d'offrir un accueil optimisé et interactif aux personnes malentendantes.

Celles-ci peuvent ainsi communiquer avec une interlocutrice qui facilite considérablement leurs démarches.

Cette assistante sociale peut également être sollicitée par les collègues des autres centres médico-sociaux.

CMS Sisteron : 04 92 61 06 92
CMS St-Auban : 04 92 64 34 15

ÉVÈNEMENT



LA FLAMME OLYMPIQUE DANS LES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Le compte à rebours est lancé, bientôt la France accueillera les Jeux olympiques de Paris 2024 ! Le département des Alpes de Haute-Provence s'est engagé pour participer pleinement à la formidable dynamique autour du plus grand événement sportif mondial. Pour cela, le territoire a reçu la labellisation « Terre de jeux 2024 » et accueillera le passage du relais de la flamme Olympique en mai prochain.



7 COMMUNES

dans les Alpes de Haute-Provence



2 MOIS

c'est la durée du
parcours de la flamme
en France

64

TERRITOIRES
ENGAGÉS

400

VILLES
TRAVERSÉES

68 JOURS

de voyage à travers le
territoire français

11 MAI 2024

*La flamme olympique parcourra
les Alpes de Haute-Provence*



OFFRE CULTURELLE

UNE OFFRE CULTURELLE IDÉALE POUR LE JEUNE PUBLIC

La diversité du tissu culturel des Alpes de Haute-Provence est exceptionnelle. Théâtres, musées, cinémas, médiathèques, planétarium, les infrastructures dédiées sont nombreuses dans notre département. Les ressources et opportunités éducatives et culturelles ne manquent donc pas. Partant de ce constat, les équipes du département ont initié une rencontre entre les différents acteurs de la culture et les chefs d'établissements (collèges, lycées), en collaboration avec l'Éducation nationale. Cette journée de présentation de l'offre culturelle s'est déroulée le 9 juin dernier au planétarium du Centre d'astronomie de Saint-Michel-l'Observatoire.

Ce fut l'occasion de constater que les nombreuses propositions, qui existent sur nos territoires, peuvent tout à fait s'inscrire dans le cadre des dispositifs mis en place pour favoriser l'accès à la culture des jeunes Alpains de Haute-Provence :

- Plateforme ADAGE
- Dispositif PASS culture
- Réseau ASTER
- Théâtre, danse et cirque au collège
- Collège au cinéma
- Aide aux transports
- Appel à projets WEB radio
- Label 100 % Éducation Artistique et Culturelle (EAC)



© Céline Joly

Alain Delsaux, conseiller départemental, délégué à la Culture, Sandra Raponi, vice présidente, déléguée aux collèges, avec l'équipe de la médiathèque départementale.

Cette journée de sensibilisation a permis de construire des passerelles entre l'Éducation nationale et les acteurs du monde de la culture. Ce sont donc de belles découvertes qui s'annoncent pour le jeune public des Alpes de Haute-Provence !

VILLAGES & CITÉS DE CARACTÈRE



© Thibaut Vergoz



Saint-Michel-l'Observatoire

Depuis le 1^{er} janvier 2023, les Alpes de Haute-Provence comptent trois nouvelles communes labellisées Villages et Cités de Caractère. Ce label regroupe désormais quinze villages, au patrimoine architectural exceptionnel : Annot, Castellane, Colmars-les-Alpes, Cruis, Dauphin, Entrevaux, Lurs, Mane, Montfuron, Moustiers-Sainte-Marie, Riez, Saint-Martin-de-Brômes, Saint-Michel L'Observatoire, Seyne et Simiane-la-Rotonde. Tous sont unis autour d'une charte de qualité afin de préserver, restaurer et mettre en valeur leur cadre de vie. Les Villages et Cités de Caractère sont donc, pour tous les amoureux de patrimoine, des lieux à découvrir ou à redécouvrir !

L'arrière-saison, avec ses magnifiques couleurs, est le moment idéal pour profiter pleinement de tout ce que les Villages et Cités de Caractère ont à vous offrir. Avant de vous lancer, profitez de la mise en ligne du tout nouveau site internet les concernant :

www.villagesdecaractere04.fr

Vous y trouverez toutes les informations concernant les quinze villages labellisés, qu'il s'agisse de leur histoire, de leurs caractéristiques architecturales, mais aussi des idées de balades et de bonnes adresses où réserver pour dormir et se restaurer.



SOLIDARITÉ TERRITORIALE



©CCAPV

Le chantier de réalisation de la Halle des Sports de Saint-André-les-Alpes.

La solidarité territoriale compte parmi les grandes compétences volontaristes exercées par le Conseil départemental des Alpes de Haute-Provence. Elle s'exprime au travers d'un accompagnement et d'un soutien aux intercommunalités et aux communes qui les composent.

Le Conseil départemental des Alpes de Haute-Provence est un échelon essentiel de la vie publique. Il agit au quotidien auprès des territoires. Il a l'obligation d'exercer trois compétences qui sont la gestion et l'entretien du réseau routier départemental, la mise en œuvre des politiques de solidarité et la gestion et l'entretien des collèges.

Cependant, **le Département a décidé de faire plus**, et au-delà des exigences légales, avec des politiques volontaristes dans des domaines variés.

Avec **100% territoires**, le Département met à la disposition des intercommunalités et des communes des moyens qui traduisent une volonté forte de les accompagner dans leurs projets. En soutenant les actions publiques menées sur son territoire, le Conseil départemental s'engage avec vous. Culture, sport, agriculture, tourisme, environnement, numérique, eau, forêt..., c'est vous, Alpines et Alpines de Haute-Provence qui êtes au cœur de ces thématiques, vous qui inspirez les collectivités, intercommunalités

et associations qui travaillent chaque jour à développer et faire grandir les Alpes de Haute-Provence.



Les ressources financières sont, bien évidemment, un élément crucial. C'est pourquoi le Département des Alpes de Haute-Provence déploie plusieurs dispositifs pour épauler les acteurs publics dans leurs opérations : amendes de police, FODAC, fonds stratégique, fonds bâtementaire du Service Départemental d'Incendie et de Secours, contrats de solidarité territoriale...

À titre d'exemples, notez que le Département a œuvré à la réalisation de la Halle des Sports, inaugurée le 16 septembre dernier à Saint-André-les-Alpes, en finançant le projet à hauteur de 1,73 million d'euros. C'est

au travers de ces mêmes contrats de solidarité que la somme de 330 000 euros a été allouée à Provence-Alpes Agglomération pour la modernisation des piscines des thermes de Digne-les-Bains et que le Département a contribué aux travaux de rénovation de la salle Jean le Bleu à Manosque, en mobilisant 243 000 euros sur un coût total de 437 000 euros.

D'autre part, les élus ont également besoin d'assistance technique pour les études ou la maîtrise d'ouvrage. C'est en considérant ce besoin que le Département a eu l'initiative de créer l'Agence départementale Ingénierie et Territoires 04 qui assiste les élus dans leurs problématiques quotidiennes, accompagne les collectivités sur des thématiques spécifiques et répond à des besoins ponctuels.

Enfin, le Département a mis en place un portail de téléservices qui permet aux acteurs publics de déposer leur demande de subvention en ligne et d'en suivre l'instruction en temps réel.

100 % territoires, c'est la solidarité financière, technique et administrative du Département au service des territoires qui avancent.



©Thibaut Vergoz

PRENEZ DE LA HAUTEUR ET TUTOYEZ LES SOMMETS DANS LES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Les pratiquants de l'escalade en milieu naturel connaissent bien l'offre exceptionnelle de notre département et savent apprécier la grande diversité de sites de pratique. Difficile de résumer une offre qui compte autant de profils différents, de la dalle au dévers, du calcaire sous toutes ses formes, mais aussi du grès, de la quartzite et même du marbre. Du bloc, des voies courtes, des voies longues, sous les bois, suspendues au-dessus de gorges, en pleine garrigue ou en haute montagne, il y en a pour tous les niveaux et à toutes les saisons.

Un engagement pour la sécurisation et l'entretien des sites naturels d'escalade

Actuellement, une dizaine de sites d'escalade est inscrit au plan départemental des espaces, sites et itinéraires (PDESI) et font l'objet d'un partenariat entre le Département, le comité territorial de la Fédération Française de la Montagne et de l'Escalade (gestionnaire des équipements sportifs) et les propriétaires. Ce modèle de gestion est devenu particulièrement pertinent depuis que la fédération a dénoncé les conventions d'usage de sites d'escalade au niveau national. Ainsi, le Département assume la gestion globale des sites ainsi que la signalétique d'accueil et directionnelle. Par son soutien financier, il permet au comité territorial

d'assurer la maintenance des équipements (ancrage et relais) et la sécurisation des parois (nettoyage, purges).

Un engagement pour le milieu naturel

Le développement maîtrisé des sports de nature doit aussi tenir compte de l'enjeu environnemental en lien avec l'impact potentiel des pratiques. C'est dans cet esprit qu'une étude floristique, financée par le Département, a permis de caractériser le milieu et de dresser l'inventaire des espèces poussant sur les parois et en pieds de falaises du site de Volx. En périphérie du site d'escalade et dans une zone protégée par une réglementation préfectorale en faveur de la préservation du milieu naturel propice aux



©CD 04

Une nouvelle signalétique pour les sites de sports de nature.

rapaces tels que le vautour percnoptère, le circaète Jean le Blanc et le Grand Duc, le Département a également investi dans le déséquipement d'une cinquantaine de voies fermées au public.

Bonnes idées pour la rentrée

Heureux sont les enfants ayant la chance de pratiquer l'escalade sur un site naturel dans un cadre scolaire et périscolaire. De nombreux clubs proposent l'initiation et le perfectionnement sur de belles parois à Annot, Château-Arnoux-Saint-Auban, Dignes-Bains, dans le Haut-Verdon, à La Palud sur Verdon, dans la vallée de l'Ubaye, à Quinson, Sisteron et Volx.



©Magali Carmona

L'OLIVIER, NOTRE ARBRE

Salagon

Exposition, Salagon, musée et jardins, du 25 mai 2023 au 15 décembre 2024

Bienvenue dans le monde de l'olivier. Un monde, véritablement, car l'olivier est à la fois un arbre symbolique, représentatif de la Méditerranée, porteur de multiples valeurs, et un arbre nourricier qui apporte ses bienfaits à l'humanité de multiples façons : olives de table, huiles d'olive, savons et produits d'hygiène, nettoyants pour la maison, éclairages et combustibles...

C'est aussi un arbre respecté et préservé si ce n'est vénéré. Il rapproche l'Homme des dieux depuis l'Antiquité gréco-romaine, participe aux rites religieux et aux événements sportifs. Le langage de l'olivier se fait dès lors universel, s'associant aux mythes fondateurs. C'est un arbre synonyme de lumière et de renaissance dans le judaïsme, le christianisme et l'islam. Hier comme aujourd'hui, le rameau d'olivier est un emblème présent sur les diplômes scolaires ou les médailles sportives.

Au XIX^e siècle, l'arbre devient source d'inspiration pour les peintres, s'imposant peu à peu comme l'un des arbres emblématiques du paysage méditerranéen. Monet, Van Gogh et Renoir le magnifient dans leurs toiles. Avec l'avènement des loisirs et le début du tourisme, l'olivier devient un motif qui envahit cartes postales, publicités, projetant l'image d'un art de vivre méridional. Mais l'olivier se dit autant qu'il se peint. Les Félibres, les poètes et les romanciers, de Frédéric Mistral à Jean Giono, d'Homère à Mahmoud Darwich louent ses ramages et content ses bienfaits. Nous vous convions à la découverte de la fabrique de ce patrimoine millénaire. Comment les sociétés de Méditerranée ont-elles construit une relation affective, sensible, identitaire même avec cet arbre et ses produits ? Chacun de nous tisse des liens plus ou moins étroits et intimes avec cet arbre. Ils sont transmis de

génération en génération, par des gestes quotidiens, des traditions, des souvenirs, des moments de convivialité.

Mais aujourd'hui, ces liens se transforment et l'olivier devient aussi un arbre de consommation courante, mondialisé, chargé de valeurs identitaires et commerciales.

Au-delà de la carte postale, face à la crise écologique qui sévit, l'olivier est-il en danger ou participe-t-il des réponses possibles pour préserver le monde de demain ? De multiples acteurs s'engagent aujourd'hui pour entretenir cette richesse et la partager, faisant de l'olivier un patrimoine vivant et bien plus qu'un arbre, notre arbre.



© Céline Gugliero

Exposition en partenariat avec Avignon Université, dans le cadre du programme européen Olive4ALL.

Salagon,
musée et jardins (Mane)
04 92 75 70 50
www.musee-de-salagon.com
Facebook : museesalagon



* Ce billet a été rédigé par Antonin Chabert, directeur de Salagon, musée et jardins.

Les Archives départementales racontent... 

L'enseignement dans les Basses-Alpes

L'ÉCOLE CENTRALE À DIGNE-LES-BAINS EN 1803

(5)

DISTRIBUTION DES PRIX.

	<i>Version.</i>
Premier Prix.	ALIBERT Pierre-Alexandre.
Second Prix.	JULIEN Louis-Jean-Baptiste.
Premier Accessit.	RIFERT, de Barcelonnette.
Second Accessit.	FLORENS Hypolite. FORTOUL Augustin. CLÉMENT, des Mées.
	<i>Thème.</i>
Premier Prix.	FORTOUL Nicolas.
Second Prix.	CLÉMENT, des Mées.
Premier Accessit.	FRISON.
Second Accessit.	ALIBERT Pierre-Alexandre. CANTON François.
	<i>Poésie.</i>
Prix.	BRUN Pierre-Casimir.
	<i>Cours de Littérature pour servir d'introduction à la Rhétorique.</i>
Prix.	BRUN Pierre-Casimir.
Accessit.	CANTON François.
	<i>Histoire.</i>
Prix.	FORTOUL Nicolas. JULIEN Louis-Jean-Baptiste.
Accessit.	ALIBERT Pierre-Alexandre. FORTOUL Augustin. ISNARD Joseph.

Le 20 ventôse an XI de la République française, soit le 11 mars 1803, le conseiller de préfecture Fortoul remplaçant le préfet, ainsi que les autorités civiles et militaires, les membres du jury d'instruction et l'évêque se réunissent dans la salle des exercices publics de l'École centrale, créée en 1795. Cette assemblée s'apprête à distribuer les prix aux élèves les plus méritants, en présence de leurs parents venus « embellir le triomphe de leurs enfants » dont la « vue des prix et des couronnes de laurier faisait palpiter leur cœur ».

Sous un air de musique, chacun s'installe à sa place et le conseiller Fortoul prononce un discours dans lequel il loue l'action d'un « homme extraordinaire », en l'occurrence Bonaparte, qui « a vaincu et pacifié l'Europe », ainsi qu'une vertu, l'émulation, car, affirme-t-il, « avec l'émulation, marche l'amour de la gloire, et l'amour de la gloire amène le dévouement à la patrie ». Fortoul ne néglige pas les « professeurs estimables » dont « les talents et le zèle soutenu... méritent des éloges ».

Le discours achevé, c'est l'appel des élèves, puis la remise des prix : premier, second, accessit. En version, Pierre-Alexandre Alibert reçoit le premier prix et un accessit en histoire ; en thème, Nicolas Fortoul, qui cumule aussi un prix en histoire et en géographie ; en poésie, Pierre-Casimir Brun est distingué. En mathématiques, ce sont Joseph-Charles Martel et Jean-Antoine-Alexis Bleur qui « ont mérité le prix ». Enfin, Fortoul et Brun reçoivent le premier prix de dessin « d'après les têtes ». La cérémonie terminée, toute l'assemblée se rend à la préfecture où les élèves couronnés de laurier remercient les fonctionnaires publics.

Le 1^{er} vendémiaire an XIII, soit le 23 septembre 1804, l'École centrale est supprimée au profit du lycée d'Avignon, car Digne, ville trop petite, ne peut accueillir de nouveaux élèves.

Illustration
AD AHP, L 229.

Référence

Lettre du conseiller d'Etat
« chargé de la direction et de
la surveillance de l'instruction
publique » au préfet des Basses-
Alpes sur l'organisation de
l'enseignement à Digne,
27 frimaire an XII
(19 décembre 1803).

*Ce billet a été rédigé par Jean-Christophe Labadie, directeur des Archives départementales des Alpes de Haute-Provence.



AVENIR 04

Cher (e)s Alpines et Alpines de Haute-Provence,

Dynamisme ! C'est le mot qui entoure chacune des actions des élus de la majorité du Département des Alpes de Haute-Provence.

La nouvelle politique sportive remporte l'adhésion de tout le monde sportif : associations, pratiquants amateurs et athlètes de tous niveaux, collèges, fédérations... En cohérence avec sa volonté de faire entrer le sport dans le quotidien des habitants de ce territoire, le département a choisi de s'associer au formidable élan qui accompagne l'organisation de Paris 2024. « Terre de jeux », c'est l'occasion d'imaginer

des journées de rencontres sportives où l'inclusion est au cœur du projet. Toutes les structures associées à notre démarche manifestent leur engouement et leur présence en grand nombre est un vrai plébiscite, qui conforte nos choix stratégiques. Par ailleurs, Avec la Team Elite Irresistible, le Département soutient quarante-huit athlètes dont les médias relatent régulièrement le palmarès brillant. Nous sommes fiers de soutenir des femmes et des hommes qui font rayonner les Alpes de Haute-Provence dans la sphère sportive internationale. Comment ne pas rebondir sur le passage de la flamme PARIS 2024

qui donnera à des millions de téléspectateurs, l'occasion de découvrir les villes et villages remarquables de notre département ? Ne boudons pas notre plaisir de voir les Alpes de Haute-Provence mises à l'honneur à l'occasion d'une manifestation qui, il est toujours bon de le rappeler, symbolise la paix et l'amitié entre les peuples.

*Camille Galtier,
président du groupe Avenir 04 -
majorité départementale*

OPPOSITION DE GAUCHE

Les Jeux olympiques et la présidente

Depuis son arrivée, celle-ci n'a de cesse de critiquer les précédentes majorités en soulignant la "léthargie" dont elles faisaient preuve en ne menant aucune action pour faire connaître le département. Afin de remédier à cette situation, elle a fait voter 180 000 € pour le passage de la flamme olympique en 2024.

Rappelons que seuls 65 départements ont accepté d'engager cette dépense.

Mais, dorénavant elle a un nouvel objectif : être aux côtés du président de la région PACA, pour la candidature de cette collectivité pour l'organisation des J.O. d'hiver de 2030.

Et si la question du coût de la réalisation de l'Espace Lumière l'interrogeait en juillet 2021, désormais il faut le réaliser. Nous serons vigilants car

les exigences du comité olympique peuvent vite devenir exorbitantes et nous ne pensons pas qu'avoir l'ambition d'organiser les J.O. d'hiver dans le contexte de changement climatique actuel soit une bonne façon de servir l'intérêt général.

*Geneviève Primiterra,
pour le groupe d'opposition de
gauche*

NOUVEL HORIZON 04

Cette année, un nouveau schéma départemental de l'autonomie va être proposé. Ce schéma a pour but de favoriser l'autonomie des personnes âgées et des personnes en situation de handicap.

Il vise à prendre en considération l'évolution des besoins, les nouveaux dispositifs (ex habitat partagé), les

attentes des personnes concernées et de leurs familles.

Pour ce faire, le département a lancé un questionnaire auprès des usagers. Si nous nous réjouissons de cette initiative nous sommes plus réservés quant à la méthode choisie. Nous sommes conscients des difficultés de traitement des données d'une

telle enquête, mais seul le choix d'une version numérique nous fait craindre l'exclusion de certains bénéficiaires.

*Marie-Claude Brusat
et Benoît Gauvan,
pour le groupe Nouvel Horizon 04*

GAUCHE CONSTRUCTIVE ET OUVERTE

Texte non communiqué

TERRITOIRE DÉMOCRATIQUE SOCIAL ET EUROPÉEN

Texte non communiqué



LE MOIS DU DOC

Cette manifestation promeut le cinéma documentaire chaque année en novembre. La médiathèque départementale des Alpes de Haute-Provence propose une sélection de quatre films autour de la thématique « Imaginer le monde ».

BIGGER THAN US



Documentaire réalisé par Flore Vasseur / France / 2021 / 1h36

Depuis 6 ans, Melati, 18 ans combat la pollution plastique qui ravage son pays l'Indonésie. Comme

elle, une génération se lève pour réparer le monde.

- Jeudi 16 novembre 2023 11h
Médiathèque de Digne-les-Bains
- Vendredi 17 novembre 11h30
Médiathèque de Lurs
- Samedi 18 novembre 11h30
Salle polyvalente de Puimoisson
- Dimanche 19 novembre 11h
Salle de la culture de Barrême

CROQUANTES



Documentaire réalisé par Isabelle Mandin & Tesslye Lopez / France / 2023 / 59 min

Lors des réunions mensuelles avec Emilie, l'animatrice du Groupe Femmes, les agricultrices se découvrent.

Elles apprennent de leurs différences, se forment et débattent. Elles puisent de la force dans leurs expériences communes.

- Mardi 7 novembre 11h
Médiathèque de Barcelonnette
- Vendredi 10 novembre 11h
Médiathèque de Volx
- Vendredi 17 novembre 11h30
Salle du foyer rural de Thoard
- Jeudi 23 novembre 11h30
Salle de conférence des archives départementales à Digne-les-Bains
- Vendredi 24 novembre 11h
Musée de la Préhistoire à Quinson

DES CAILLOUX DANS LA CHAUSSURE



Documentaire réalisé par Mickaël Damperon / France / 2023 / 1h14

Aux portes du Vercors, les habitants de Saint-Nazaire-en-Royans découvrent qu'une carrière de roches

massives veut s'installer sur la petite montagne surplombant leur village : le mont Vanille. Abasourdi par le gigantisme du projet, se sentant trahi par les élus, le village se mobilise.

- Jeudi 2 novembre 11h
Salle du château à Oraison
- Vendredi 3 novembre 11h30
Médiathèque de Saint-Étienne-les-Orgues
- Vendredi 17 novembre 11h30
Salle polyvalente Pierre Martel à Simiane-la-Rotonde
- Samedi 18 novembre 11h
Médiathèque de Reillanne
- Vendredi 24 novembre 11h
Médiathèque de Gréoux-les-Bains
- Samedi 25 novembre 11h30
Médiathèque de Jausiers

EN TOUTE LIBERTÉ, UNE RADIO POUR LA PAIX



Documentaire réalisé par Xavier de Lauzanne / France / 2023 / 1h30

Le média qui donne de la voix à ceux qui n'en ont plus, c'est la radio. Au nord de l'Irak, sept jeunes journalistes, musulmans, chrétiens et yézidis, tendent leurs micros à ceux qui veulent la paix.

- Dimanche 5 novembre 11h
Musée de Salagon à Mane



**CENTRE
CULTUREL**
RENÉ CHAR

- **Vendredi 13 octobre**
B.A.BA DE LA CHANSON [musique]
- **Dimanche 29 octobre**
42° RIAC [musiques originales]
- **Jedi 9 novembre**
TRIO ATYPIQUE [musique classique]
- **Vendredi 17 novembre**
LES FATALS PICARDS [rock]



© Nathanaël Masson

- **du 20 au 24 novembre**
RENCONTRE CINÉMA HISTOIRE D'UN REGARD [cinéma/jeune public]
- **Samedi 25 novembre**
UNE VIE DE PIANISTE [théâtre musical]
- **Vendredi 1^{er} décembre**
MARION ROCH [chanson]
- **Mercredi 6 décembre**
TOURETTE [jeune public / théâtre, danse]
- **Mardi 12 décembre**
FARY [humour]
- **Jedi 21 décembre**
DUO MAZHAR [musiques du monde]

www.centreculturelrenechar.fr

L'HARMONIE DÉPARTEMENTALE
recrute des musiciens tous pupitres.

Contact : Régine Rousse

06 78 82 35 32

harmonie.departementale04

@gmail.com

[http://harmoniedepartementale04.
over-blog.com](http://harmoniedepartementale04.over-blog.com)





ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

Lecture d'archives

Les brigands dans les Basses-Alpes (1795-1804)

En partenariat avec l'association Les Portes du Jabron.
Peipin, La Chapelle de la Butte, jeudi 12 octobre 2023 à 18h, par les comédiens de *La Mobile Compagnie*.

L'école de Riez aux siècles derniers

En partenariat avec l'association Les Amis du Vieux Riez.
Riez, Hôtel de ville, salle des miroirs, samedi 14 octobre 2023 à 17h30, par les comédiens de *La Mobile Compagnie*.

Conférences

Les agents et commandos secrets alliés dans les Alpes du Sud durant la Seconde Guerre mondiale

Archives départementales, jeudi 19 octobre 2023 à 18h, par Antoine Arnoux, auteur.

La répression allemande autour de Peipin et d'Aubignosc

En partenariat avec l'association patrimoniale Les Portes du Jabron.
Peipin, salle polyvalente, jeudi 16 novembre 2023 à 18h, par Jean-Christophe Labadie, directeur des Archives départementales.

Eugène Lions, un Bas-Alpin au Mexique

Archives départementales, jeudi 14 décembre 2023 à 18h, par Hélène Homps, conservatrice du musée de la Vallée à Barcelonnette et Jean-Christophe Labadie, directeur des Archives départementales.

Noël dans les Basses-Alpes

Archives départementales, jeudi 14 décembre 2023 à 18h, par Jean-Christophe Labadie, directeur des Archives départementales.



Lecture musicale

En voiture, s'il vous plaît !

Découvrez comment la civilisation de l'automobile s'est imposée dans les Basses-Alpes. Archives départementales, jeudi 7 décembre 2023 à 18h, par les comédiens et musiciens du Collectif *Et autres choses inutiles*, lecture précédée de l'inauguration de l'exposition *En voiture, s'il vous plaît !* à 17h30.

Tél. 04 92 36 75 00
archives04@le04.fr
www.archives04.fr



FESTIVOIX

A VIVA VOCE

20 chanteurs -ensemble vocal et piano. Programme sur des psaumes
14 Octobre 2023 18h
Les concerts se déroulent en l'Église Notre Dame de l'Oliver aux Mées
Tarifs : Entrée 14 euros -Gratuit jusqu'à 12 ans. Réservations à l'Office de Tourisme tél.04 92 34 36 38
Billetterie ouverte le soir des concerts à partir de 17h.



Renseignements au 06 85 64 74 76



MUSÉE DE PRÉHISTOIRE DES GORGES DU VERDON

Conférences

■ **Chasse et élevage au Néolithique**, par Rose-Marie Arbogast (CNRS) et Marie Balasse (CNRS). L'étude des ossements animaux mis au jour sur les sites archéologiques permet aujourd'hui, par des approches multiples, de comprendre les relations Homme-animal.
Vendredi 14 octobre 18h dans l'auditorium du musée - entrée libre dans la limite des places disponibles.



©Frédéric Exubis

■ Illustrer l'archéologie

par Pierre-Yves Videlier, artiste, Atelier Scènes de papier
- Jeudi 16 novembre 18h, École Intercommunale de Beaux-Arts de Digne-les-Bains
- Vendredi 17 novembre 18h, Auditorium du musée de Préhistoire des gorges du Verdon.

Journées Nationales de l'Architecture

Samedi 14 et dimanche 15 octobre
Visites et animations autour de l'architecture des habitats préhistoriques - Rdv au Préhistosite 10h à 17h - Gratuit.

www.museeprehistoire.com
Tél. 04 92 74 09 59
www.facebook.com/MuseePrehistoireGorgesduVerdon



SALAGON, MUSÉE ET JARDINS

FÊTE DE LA SCIENCE

7 et 8 octobre

Entrée gratuite

Découvrez les expositions temporaires « L'olivier, notre arbre » et « Jouets retrouvés », ainsi que l'exposition permanente archéologique TRACES.

« QU'EST-CE QUI FAIT POUSSER LES PLANTES ? »

12, 13 et 14 octobre

22^e séminaire annuel d'ethnobotanique du domaine européen

Payant - sur inscription à télécharger, avec le programme, sur le site internet www.musee-de-salagon.com, rubrique « la recherche ».

12 et 13 à la Salle des Fêtes de Mane et le 14 dans les jardins de Salagon

LES AUTOMNALES DE SALAGON

Croâ, Bzzz, Crac, Vroum ; prêtons l'oreille aux sons qui nous entourent !
Dimanche 15 octobre - 13h-18h
Tarif : 6 euros, gratuit - de 6 ans

ATELIERS VACANCES SCOLAIRES

Prix d'entrée + 2€ par atelier

- À l'affiche : À partir de vos dessins inspirés de Salagon, de ses jardins et de ses expositions, découvrez les bases de conception d'une affiche
Mardi 24 et jeudi 26 octobre - 14h-17h - à partir de 7 ans
- Atelier d'apithérapie : prendre soin de soi, des abeilles - Mardi 31 octobre - 14h-17h - à partir de 14 ans

AGENDA ET COMPAGNIE

- Api-cosmétiques : faire ses cosmétiques à base des produits de la ruche : une proposition d'Olivier de Sépibus, apiculteur, artiste, en formation d'apithérapie
Jeudi 2 novembre - 14h-17h - à partir de 14 ans

BALADE ARCHEOLOGIQUE

Dimanche 5 novembre à 15h

Découvrez les occupations successives du site du Néolithique à nos jours.

www.musee-de-salagon.com

Tél. 04 92 75 70 50

www.facebook.com/museesalagon



THÉÂTRE DURANCE

CHÂTEAU-ARNOUX-SAINT-AUBAN

Danse

Mardi 10 octobre ⌚ 20h30

Hmadcha. Taoufiq Izeddiou

Théâtre

Jeudi 19 octobre ⌚ 19h

et vendredi 20 octobre ⌚ 20h30

Hamlet. Cie Vol Plané

Musique

Mardi 07 novembre ⌚ 19h

En attendant Les Escapades #1

Elisapie + Clara Ysé

Rencontre discussion

Jeudi 09 novembre ⌚ 18h30

Refaire le monde avec Sébastien Valignat

Théâtre

Jeudi 16 novembre ⌚ 20h30

Et le cœur fume encore. Cie Nova

Double soirée cirque théâtre

Jeudi 23 novembre ⌚ 19h

La Pointe du Compas + Pourvu que la mastication ne soit pas longue

Cie HKC + Hakim Bah, Arthur B. Gillette, Juan Tula

Danse

Mardi 28 novembre ⌚ 20h30

Maldonne. Leïla Ka



©Maldonne

Théâtre

Jeudi 7 décembre ⌚ 9h

L'Affolement des biches.

Les Oyates - Marie Levavasseur

Musique

Vendredi 15 décembre ⌚ 19h

En attendant Les Escapades #2

Perrine Mansuy & Jean-Luc Difraya + Kami Octet

Atelier jonglage

Lundi 18 décembre ⌚ 18h et 20h

Atelier d'initiation au jonglage avec le Gandini Juggling. 5€, à partir de 8 ans.

Cirque danse

Mercredi 19 décembre à 20h

et mercredi 20 décembre à 19h

Smashed2. Gandini Juggling

www.theatredurance.fr



EN BREF

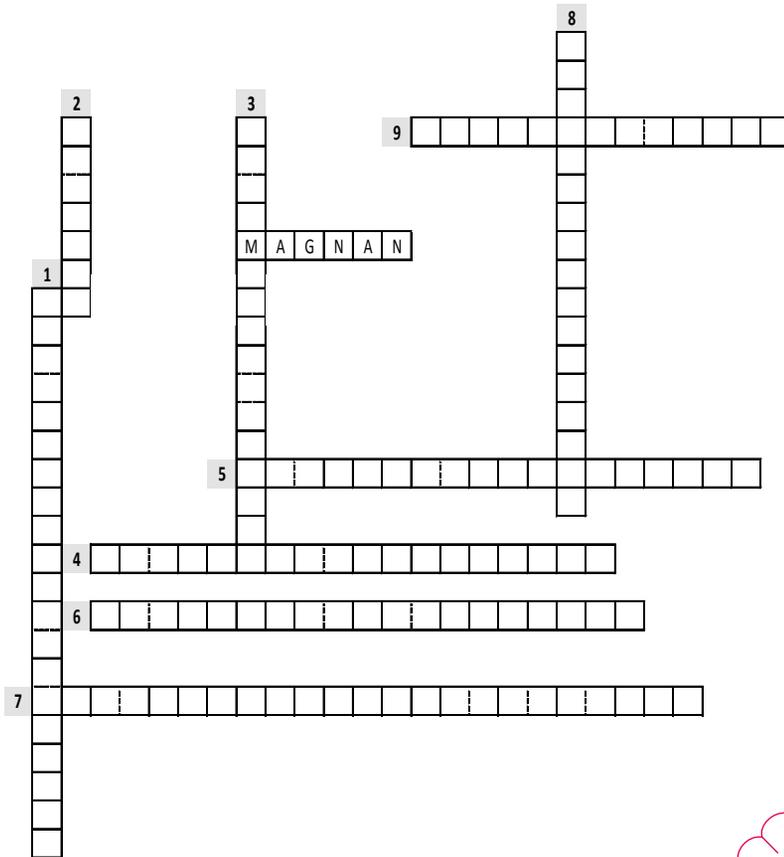
MANOSQUE : VISITES DE CONVIVIALITÉ

À partir du 1^{er} octobre le Réseau de confiance basé à Manosque propose à tous les seniors qui ont l'envie ou le besoin de sortir de chez eux, de bénéficier de visites de convivialité, d'enrichir leur vie sociale, de mieux connaître les associations et les services alentours ou d'avoir un coup de pouce numérique.

L'accompagnement est gratuit et ouvert à tous les retraités. Le principe est simple : deux jeunes âgés de 16 à 25 ans, encadrés et formés par l'association Unis-Cité, peuvent gratuitement venir rendre visite au domicile des personnes âgées à Manosque. Selon les envies ils proposeront des discussions, des promenades, des jeux de société, du soutien informatique. Le tout avec bienveillance et dans la bonne humeur !

Pour plus d'information Contactez :
Unis-Cité - Réseau de confiance
320 Avenue du Docteur Foussier
04100 MANOSQUE
Tél. 0 7 64 61 40 91
ou 09 73 19 93 54
gvial@uniscite.fr

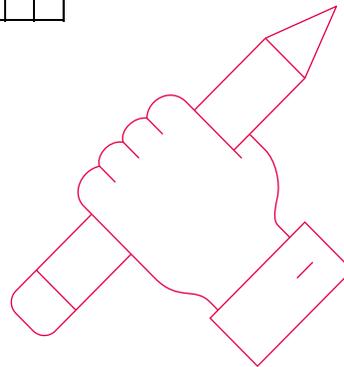
ŒUVRES DE PIERRE MAGNAN



- 1:** Dont l'intrigue se déroule à Barles
- 2:** Premiers émois de Jean, 14 ans, apprenti à l'imprimerie locale
- 3:** A Manosque, en 1962, cinq amis d'enfance, devenus des notables du pays, meurent les uns après les autres.
- 4:** Œuvre de 1984, où l'on fait connaissance de Séraphin Monge
- 5:** En ce début de l'année 1871, l'auteur nous fait suivre un herboriste sur les chemins peu sûrs des Basses Alpes
- 6:** Intrigue qui se déroule dans les ruelles de Sisteron
- 7:** On y meurt d'amour dans la montagne de Lure
- 8:** Château choisi par Georges Lautner comme décor en 1988
- 9:** Jeune soldat qui revient se venger du massacre de sa famille

Solution

- 1:** Les courtiers de la mort
- 2:** La naïve
- 3:** Le tombeau d'Hélyos
- 4:** La maison assassinée
- 5:** La folie Forcalquier
- 6:** Le secret des Androns
- 7:** Les charbonniers de la mort
- 8:** Le château de Sauvan
- 9:** Séraphin Monge



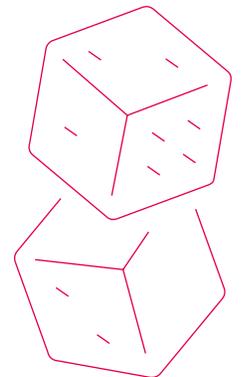
SUDOKU

	3		1	5	6			
	8			2			7	
6						5		
	1		6			9		
2			9	4	1			6
		8			5		1	
		7						9
	5			1			8	
			2	6	8		4	

L'ÉNIGME

Prisés par les Romains qui les inventèrent au V^e siècle avant JC, il en existe deux fameux dans les Alpes de Haute-Provence.

Qui sont-ils ?



Solution

Les Thermes de Digne-les-Bains et de Gréoux-les-Bains

Énigme



©Florent Joyaud

RECETTE DU... FONDANT NOIX DE COCO CHOCOLAT (sans farine ni gluten), du chef Florent Joyaud, Boudiou traîteur à Seyne.

Ingrédients

Pour le gâteau

- 200 grammes de beurre salé ramolli
- 250 grammes de sucre en poudre
- 60 grammes de noix de coco râpée
- une pointe de vanille en poudre
- 4 œufs
- 180 grammes de poudre d'amande complète

Pour la ganache chocolat

- 75 grammes de chocolat à 70 % de cacao
- 30 grammes de sucre en poudre
- 30 grammes de sirop d'agave (ou sirop d'érable)
- 40 ml d'eau
- une pointe de vanille en poudre
- 30 grammes de beurre salé en petits cubes

La recette

Préchauffer le four à 180°C. À l'aide d'un robot ménager (ou à la main avec une bonne cuillère et de l'huile de coude...), battre avec la feuille à vitesse rapide, le beurre ramolli, le sucre, la noix de coco et la vanille.

Ajouter les œufs, un par un en mélangeant bien entre chaque œuf.

Incorporer la poudre d'amande à vitesse lente.

Verser l'appareil dans votre moule préalablement graissé. Faire cuire pendant 40 minutes selon la puissance de votre four. Lorsque la lame d'un couteau ressort sèche c'est bon. Laisser ensuite refroidir le gâteau dans le moule puis le démouler.

Préparer ensuite la ganache. Placer le chocolat et le beurre dans un bol. Mettre le sucre et le sirop dans une petite casserole sur feu moyen en remuant. Lorsque le sucre a fondu, porter à ébullition, en remuant régulièrement. Quand votre caramel prend une couleur ambrée (environ 5 minutes), retirer du feu et verser l'eau d'un seul coup.

Remettre sur le feu tout en mélangeant jusqu'à ce que le mélange soit homogène. Incorporer la vanille puis retirer du feu et attendre une minute avant de verser le caramel sur le chocolat et le beurre, fouetter.

Verser la ganache chaude sur le gâteau en laissant généreusement déborder sur les côtés. Saupoudrer de noix de coco râpée.

Déguster tel quel ou après un passage au réfrigérateur pour une ganache plus ferme.



À DÉCOUVRIR



L'Alpe

Revue
Éditions Glénat

Pour son 102^e numéro, la revue iséroise flâne dans les Alpes de Haute-Provence pour mettre en lumière l'originalité de notre territoire qui s'étend entre montagne et Provence. Le partenariat entre le Département, l'Agence de développement (ADO4) et les éditions Glénat a donné naissance à une magnifique revue disponible en kiosque depuis le 5 septembre dernier.

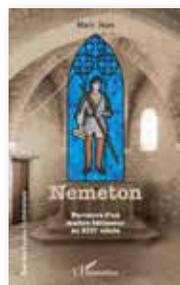
94 pages - 18 €



Sisteron, découverte virtuelle : La nouvelle application qui rend ludique votre visite touristique !

Cette visite interactive de la ville vous permet de plonger dans son histoire et d'en découvrir toutes ses facettes. Grâce à un savant mélange entre histoire et technologie, accédez à des contenus inédits et ludiques qui enrichiront votre visite de la ville : une expérience en 360°, des anecdotes historiques, photos d'archives... Découvrez Sisteron comme vous ne l'avez jamais vue.

L'application est disponible gratuitement sur les stores pour Apple et Android, en français et en anglais. Elle a été en partie financée par le Département des Alpes de haute-Provence.



Nemeton

Marc JEAN
Éditions L'Harmattan

Parcours d'un maître bâtisseur au XIII^e siècle

Au début du XIII^e siècle, Gerbaud, adolescent, est instruit auprès des maîtres bâtisseurs. Parti d'Auvergne après un long voyage, il parvient en haute Provence. En chemin, il admire l'art de ses prédécesseurs. Il s'établit à Toulouse, qu'il quitte à la suite d'un drame familial.

Lors d'une étape à Montmajour, le père abbé lui confie une mission qui le conduit au prieuré de Carluc.

Au terme de son voyage, les chanoines de Forcalquier le chargent d'édifier une chapelle. Il va y mettre tout son art.

165 pages - 19,50 €

EN NOVEMBRE 2023

«Films, rencontres & débats»

le mois
du doc



BARCELONNETTE

BARRÊME

DIGNE-LES-BAINS

GRÉOUX-LES-BAINS

JAUSIERS

LURS

MANE

ORAISON

PUIMOISSON

QUINSON

REILLANNE

SAINT-ÉTIENNE-LES-ORGUES

SIMIANE-LA-ROTONDE

THOARD

VOLX

ALPES DE HAUTE
PROVENCE
LE DÉPARTEMENT

+ D'INFOS ET PROGRAMME SUR
MEDIATHEQUEDEPARTEMENTALE.CG04.FR
ET SUR WWW.MOISDUDOC.COM